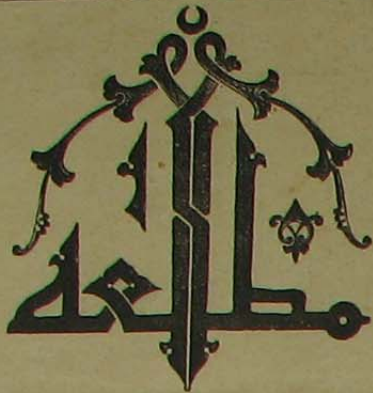


۱ مور اداره و تحریریه متعلق خصوصیات
ایچون سینه ساوالده ۵۲ نومرویه
مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق
~~~~~

مسئکمز موافق اهدا اولنان انار مع الافتخار قبول  
و درج اولنور • نشر ایدلیان اوراق اعاده اولنور

در سعادتده محل توزیعی باب عالی جاده سنده  
۳۲ نومرو لی رؤف بك كتبخانه سیدر



بر سنه لی سلا نیک ایچون ۵۰ غروش

• ۲۵ • التی آیلغی

• ۶۲ • بر سنه لی سائر محللر

• ۳۲ • التی آیلغی

.....

مجیدیه اون طقوز غروش حسابله  
بر نجه سی سلا نیک ایچون ۱ غروشدر

• ۱ % • سائر محللر

آغاچلر ایچینده قالدیغندن غایت اطیبت منظره لیدر .  
 طوزله چایی منسبدن ازمیره قدر ساحل تعقیب اولورسه اگ اول چاندلر قی قوی سواحله ده برچی کویته یقین بر موقعد بر طاق داوری منبعلر مشاهده اولور ، بونا بدن صیقا صوبعان ایدر . فقط منابع حاره جنوبه داوغری کیدلر کسب اهمیت ایدر ، همان هر آدیده بردانه کوریلور . مثلا ازمیردن اورله کیدن بول اوزرنده شماله متوجهم اناز برده واردرکه ساحلی وحتی یتانی بیلر بوزلر جک کوچ منبعلری مشقندر . بونبعلردن صیقان صیقا صور قیشین دره نك حرارتی تعدیل ایندیکندن همان حس اولغز بر درجهده ایسده یازین دانا دره نك یتانی ده قشما دانه چیققدیغندن بک صیقا اولور حتی اورایه یقین بر موقعد یالیش اولان حمام کی برده بو صویک حرارتی چماغه کوره - ۴۹ درجهدن زیاده در . بونا بک کافه نك صوری کور تیلدر ، فقط جزئی کو نورت قوقوسندن بشقه برشیلری اولد . یغندن بک کوزل ایچیلر یلور . اهالی بو صوری خارچا رومانیزمه ، داخله ده معدده خسته الکرینه مقابیل دوا اولقی اوزره استعمال ایدرلر .  
 « فیلسو سترات » ک ازمیر جوارنده بولندیغندن بحث ایندی منابع حاره بونلر اولسه کرکدر . هر حالده بونلر فردکی منابع مقدمین آره سنده مشهور اولدیغنه شبهه ایدیلر . زیر فیلسو سترات دیورکه : « تروا بحار بوند ، باره کن قهرمانلر الهلرک توصیفی وهاتفلرک اشارتی اوزرینه بو صیقا صور ایچینه یقاندیلر .  
 آنا اولونک بو طر فلرنده کی منابع حاره - یوقارودده سولندلرکی وجهله - او قدر چوق اودرجه متددرکه جلله سی تعریف همان همان امکان خارچنده در فقط « صیقا ج » کورفری ساحلی نك شکل ایند اووده و « کومولدی » ایله « ایسبلی » آره سنده بولان منابع حاره حقیقه قنایتم حادثلر حصوله کتیر . ایسبیلدن برسات قدر جهت شرقده کلس قیالریک انکار نده اوق داوری بر چوق صیقا صوبعلری کوریلور . منبعلر کوچ اولغله برابر عدده زیاده اولدیغندن نمان ایند صولر ۳۰ - ۴۰ مترو ایلیزده اوق بر دره شکلی آلیز ، یتاغک ده تا اورت برنده بر تومولوس مشاهده اولورکه بیانش صاری وقرمزی رنگده قشرلردن مشقندر . بوتومولوسک ته سی دایک اولوب بورادن ده صیقا صو چقار . صویک حرارتی ۷۰ - ۸۳ درجه در . دره نك صوی هچ بر صوده کورلر ش بر درجهده

خاصه تر سبه مالک اولدیغندن یتاغده بولان یوصون وشیلرک جلله سی املاح معدنیه ایله مستور قاور ، بر حالده ک دره آز وقده رولین عبارت قالدیق تبدیل استقامته مجور اولو .  
 چماغه کوره بودر نك غرابندن برده - که غریبه حقیقه دره دکل اهالیدر - صولر نك بر دکر مانی تدورده استعمال ایدلر فی الحقیقه ظن ایدر که دنایه هچ بر دکر مان یوقدر که ده - نك صوبله تحریک ایدلسون . [ بودر مالک ایومده موجود اولوب اولدیق تحقیق ایدیلدی . ]  
 دکرمانه صوی نقل ایند خرق - صویک یوقاروده بحث اولان خاصه تر سبه سی طولایسله - هر طر . فندن غریب الشکل قیالز آره سندن بکمه درکه یوقارجله تراور تندر ، قیا حالده بونلر ترسبات عتیقه اولوب هنوز خیر حازه اولانلر موجود اولدنی کی خیر حالته کک اوزره بولانلر - که ترسبات حالیدر - بک مذولدر . بوتراورن کتله لری بعض عیارده ایکی یچ مترو قدر ارتفاعده بولورلر . خرقک طولیجه عظیم استلا تیلر واردر .  
 مایه دی وار

### کهریا ندر ؟

« مطالعه » نك فن قسمی یالکر کشفیات جدیده فیده حصر ایدلشکن احتمال ک قارلرزدن بر چو نك معلومی اولان کهریا نك حقیقت فیه سندن بحث ایتک مناسبت کوریلور ، فقط یکن کون برایکی ذات ایله وقوعولان بر ماحضه کهریا نك بر ماده معدنی اولدنی حقدده اداره افکار ایدلرکی کورنجه بوبایله بعض معلومات و بر مک لرومی دوشو ند .  
 کهریا نك ، ولدا لیا و ولدا لیا حوضه دن مر کبدر . [ در اینج « کوره بوزده ۸۰۰۵۹ فجمی ، ۷۰۳۱ مولدالمائی و ۶۰۷۳۰ مولدالموضی فی حاویدر ] کهریا بورقال صاریسی رنگنده در ۲۸۷ درجه حرارته اریر ، بارلاق بر غولله یازار ، یالندنی وقت خوش بر اینجه نثر ایدر . دکل ایله بک قولای الکتریکلور ، ثقلت اضافیه سی ۱۰۰۸ در سر تلکی نك درجه سی ۲۰۵ ایله ۲۰۵ آره سنده در .  
 کهریا بالخاصه بالطبق دکر سواحله بولور . ازمئه متدده - او و قتر فوق ماده بر قینی حار اولان بوماده - سوا حل مذکورده ن آلهرق فیکه ده ودها صکره لری یونانشانه ادخال اولو دی .  
 ایشته کهریا حقدده کرک قون طبیعه نك وکرکه تاریخک وریکی معلومات خلاصه سی بوندن عبارتدر . شدی بزی اشغال این مسئله کالم :

معلمدرکه معدن کوری دندکین ماده طاش حانده اولغله برابر بر ماده عضویدر . چونکه قنایه تحقیق ایتدکرکه معدن کوری ادوار سابقده یاشاش عظیم اغاچلر جمع ایدلر کورلر شدرک ( فوسیل ) دینان طاش حانه بکمنر اولسندن عیتردر . حتی بعضا کورایله برابر بک کورلش یار ایلر بولمیی بولالی نایه ایدر . ایشته کهریا ده بویه بر ماده عضویدر . فقط بوراده نك بوندر : دور نالده یاشان واسنه لایفجه دینوس سوتیفیغره [ این کهریا چایی ] دینان بر نوع چامک افزاز ایندیکی رچنه نك تحجیر ایله ک یعنی ماش حاله بکدرک فوسیل اولسندن عیتردر . حتی بعضا کهریا درونده بوجک اعضایی ، بعضاده تمامیه عافظه اولوش بوجک قیدیلری بولمیی کهریا دینان ماده نك وقیه مانع اولدیغنه دلالت ایدر . فی الحقیقه چامدن افزاز ایدلان رچنه نصب ایتک اوزره ایکن اوزرینه یاشان بوجکری بوسورنده حفظ ایتسی استدام ایدیلرک شلردن دکلر .

شمالی پروسیانک « اوانوس » تشکیلاتی ۲۷ مترو نختنده « لیت » طبقه سندن عبارتدر . بو طبقه نك التده بر قوم وقولی کیل طبقه سی بولورکه المارک « بلاوه ارده » دیکلری مانی طور ایدر . ایشته کهریا بولور ایدن چقاریلور . مانی طوبراق طبقه سی بر یچندن الی مترویه ندر درین اولوب بوراده کهریا اناج بارچهری ، حیوانات بحریه قوقلری کی بر چوق مواد مختلفه ارسنده بولور . مواد مذکور نك طبیعتی تدقیق ایله اجرا اولان تحریات مانی طوبراق طبقه سندر ترسبات بحریه دن مشکل اولدیغنی و کهریا نك کندیسی حصوله کتیر اشجار ایله برابر طبقه مذکورده داخلده مدفون قالدیغنی میدان علایته چقارمندر .

مانی طوبرا نك علی العموم ساحه سطحی سی ۳۴۰ کیلو مترو مربعی تخمین ایدلرکندن بوالده مانی طوبراق طبقه سنده بولان کهریا نك مقداری همان هچ بر زمان تناقص ایتیمکدر دینلر یلور . تعبیر آخرله طبقه مذکورده کره ارض باقی قالدیجه استلا کانه یتشه چک وبلکده فضله کله چک کهریا حصه کتیر کجکدر .  
 مانی طوبرا نك ارتقایی سوبه بحره مساوی وبعض بحارده - سوبه مذکورده ن بیه اشغای اولدنی جهله طالعده لک تاثیرات بخیرده سونه . دینری هدف اوله کاشلردر طالعده مانی طوبراق طبقه سنده داخل اولدنی اورادن ذاتا کشفاتی بک آراولان کهریا - ساحله داوغری سواچمکدرکه ایوم بالطبق دکر نك قوملندن عبارت بعض



نیات بحره آرسنه کهریا پارچه لری بولتند  
سبی بودر. بوگون وقوعه اولان بر حادنه  
طبیعه تک بولدن اولده وقوع بولنه طبیعی  
بولنه تارخت روابی وجهه فیکدیلرک بالطریق  
سواحدن کمر یا ملو بلاد لری کیفیتهک حق تصدیق  
اولور.

بوابضاحه تدن استلاشه بلورکه ایوم کهریا  
یا لکزه اولیقوسن «اراضیده بولتیوب» دیلور.  
ویکی آلوو بولرد دخی بولنه بلور. اون آتجی  
عصره قدریا لکزه خالعه لکزه ساحه براقه قری کهریا  
طوبلا تظه اکشفای بلورکن عصره کورده ساحه  
قوملری قازقه، یاشلاش ایدی. نهایت ۱۸۷۲  
تاریخده مکمل آلات وادوات لازمه ایله طبق  
یرمندن اخرجده تعقیب اولان اصول دائره سده  
مائی طوبراق طباقی ایشلکه یاشلاش، ایوم سنوی  
۲۰۰۰۰۰ کیلو غرامه یقین کهریا استحصال  
ایلدکه بولتندر.

## مستوع

بر میلیار نه دیمکدر؟

بر میلیار کوش اولرق بش میلیون کیلو،  
التون اولرق ۳۲۲۰۵۸۰ ویکر فراقلق باقده  
قائمده ۱۷۸۰، بوزر فراقلق باقده قائمه سی  
اولق اوزره ۱۱۰۵۸۰ کیلو قشنددر.  
بر آدم بوز کیلو یکه، حمل اولدنی فرض  
اولقده بر میلیارک قلی ایچون ۱۰۰۰ فراقلق  
باقه قائمه سی اختیارله ۱۸ (۱۰۰) فراقلق  
باقه قائمه سی اولرق ۱۱۵، التون اولق اوزره  
۳۲۲۵۰ ویکوش اولرق ۵۰۰۰۰۰ آدمه احتیاج  
واردر.

بر میلیار باقه قائمه سی (بوزر فراقلق اوله  
وق) بیری ۵۰۰ یاراقی ۲۰۰۰۰۰ جلد تشکیل  
ایدر.

بو یله برزیکین کتبخانه مالک اولمی هرکس  
ارزو ایدر، اوله دکلی ۰۰۰ الله جبرمه  
تعیب ایشون!

## موسیقینک حین سیاحتده فالدیه سی

موسیقینک جله غصیده صورت تأثیرینی  
(۴) نومرولی نغمه ده مندرج بر مقاله فیدایله  
ایضاح ایش، بوابضاحهک نه درجه مقرون  
سمت اولدنی بقلم تجربه ایدن بر ذاتک رساله نه  
کوتلردیکی مکتوبی ده (۸) نومرولی نغمه ده  
نشر ایشدک، بوکده (زورنال دو وایز) نام  
راله موقوده مطالعه کدایمن اولان برقره.

موسیقینک هر درلو موقوده بشقه حین سیاحتده  
انسانه اولان فواید و عیانتدن باحث اولدنی  
جهته بونی ده بروجه زبر درح ستون ایلور.  
«موسیقینک اخلاق بشریه اوزرنده یک  
یوک دخل و تأثیری اولدنی وعادات انسانی  
تبدیل و تبدل ایلدکی اولدنی بزی مرویدر.  
فقره آیدده» موسیقینک قالی انکار اولمان حسن  
تأثیرانی اثبات و تأیید ایلر.

معنی «مهور غارسیا، مکسفاده فونسرل  
ویروب اجری سیاحت ایلدور، مہارت خارق  
العاده سی سیبله کندیسی استعاج ایچون برچوق  
خلق تاشا خالعه سده شتاب ایلور، یک بسوک  
برغبته مظهر اولور.

والسفاکه، اوصره ده شور ایدن براختلال  
داخلی سیاحتده دوانه مانع اولرق صنعتکار  
وی الیه (و راقوس) قصیده، اورادنه  
اورویله عودته مجبوریت حس ایدر، فقط بویله  
برزمان اغتشاشده بالار ایدن اولقدن یک اوزاق  
بولدنی جهته، مکسفا باخته، واصلت اچردن  
اول، بولده اشقیایه مصادف اولور، اشقیایه اوزرنده  
بولان اچدی و قوام نقدیه بی الدون ماعدا، نه  
قدر البه سی وارایسه اخذ ایله زوالی بی چیرل  
چلاق برحاله براقیر.

ایشانی قاریشدر دقلری صره ده، خرسزلردن  
بری بولر میانه، کاغذر، مکتوبلر، فونسر  
بروغراملری بولور که بو اوراق صوبه قلی ذاتک  
مشهور بر ابرام قنسی اولدنی مروتدا اکلاند بر مسله  
رقاسنه بیان حال ایله غارسیا شهرت شایعه سی  
تیلکترین، الک مکمل هواردن برینی تخی به دعوت  
ایچون اجری تشوقانده بولور.

غارسیا، خرسزلرک کتاختلردن، بر حسن  
طبیعت غیر مستد اولان مطاب مستزانه لرندن بحق  
مهور اولدنی حالده، اول امرده اشقیای مرقومه تک  
انفاد مظلیمه قطه آمانت ایدر سده بولرک قضیقات  
وتید یانه تاب آورده موت اولدیه قی خواء ناخواء  
اجرای تخی به مجبور اولور، صداسک دهاکوز لجه  
استماعی مقصدیه کندیسی برته اوزرنده جیقار لر.  
معنی، آغزینی آجارسده مکدر و حدته دوجار

تضیق اولان بوغازی اشخیف بر صداسک بیله  
خروج وعودته مانع اولور.

بولنک اوزرنده، مستعینی بولان اشقیایه وللری  
اولان شهرت شایعه ده حرمت اغشکترین کندیسی  
بو یله طوطفه، ایضاق جالعه قدر جرات کوستر لر.  
الهیولکذوات مارندن، یک فوق العاده اقلشده  
تخیلده منظر اولغه آلیشان زوالی معنی بوحالی  
کورنجه قدر بولرک غضب و تهور ده دوجار اولدنی  
قارین کرام یک کوزل تقدیر بیور لر.

کندیسک شسته دوجار تحقیر اولدنی کال  
تأثرله کورمی اوزرنده بو ناکه ظهور و غیر منتظر  
مستلر نه قاریو آره زنده نه قدر بولرک صنعتکار  
بولدنی اثبات ایچمی ارزو ایلر.

صدای: زار عودت ایدر، محفوظی بولان  
الکوزل هوالری وق العاد و اطراف اهر ز کتیر جهک  
برصدای لطافت ادایله تخی به باشلار.

اشقیایونک اوزرنده موی الیک لاهوی نغماتده  
مہوت و حیران قالر.

اول و جدوا عتراقده، یالکز ایسه لرینی دکل  
نقد مقصودن بر قننی اعاده ایله برار کندیسدر  
نوع حرمت مخصوصه ابراز ایشک مقصدیه مقتدر  
اوله یلکازی نقطه بعدیه به قدر رفاقند بولنور.  
غارسیا، بعد العوده، بو وقده کولرک رفاقانده  
حکایه ایلردی، ققطم رت و صدای فوق العاده سنک  
کندیسده بصورتک اشقیایا رسنده بیله — بر  
موقع احترام تأمین و دعوت ایلدیکندن طوبلای  
قلای بولرک فخر و مسرت حس ایش اولدنی ده  
انکار اولده ماز.

## حیوانلرده تسأل

(«سیانس پورتوس» نام رساله فیه دن  
خلاصه ایدلشدر)

تسأل انسانلرده اولدنی کی حیوانلرده ده  
موجود عمومی بر طبیعتدن بر حیوانات باغچه سده  
کیرکیز، اوزاق بر کو به کیدیگر، بایکی عمل سکندسی  
بشده، انسانلرله حیوانلر آره سنده کورده جککز  
مشابهت غریبه دن ناشی دوجار حیرت اوله جککز.  
چونکه بو ایکی جنس مخلوق دخی سزه توجه  
ایدرک یابر اولق و یابر اچده امک طالب ایلده جکاردر.  
بویاده (نورت امریقان رهوی) نام غزته ده  
منسبین فندن موسو اویداغرب بر بشد شسر  
ایدیور.

ایتالیاده نمی اویجه طامش اولان محور  
حیوانلرده تسأل مسئله سی دول مدت مطالعه  
ایله نتایج عید استحصال ایش و ققطنه یج مقصده.  
تک و توفیق هر درلو شک و شبهه دن وارسته بولنلشدر  
استقویاده واقع اینه و رمس قصبه سنده بر کو یک  
بولنوردی که برچوق سنلر بر امانک رفیق صادقی  
اولوب حاجی ایله برلکده صنعت تسأل اجرا  
ایدر، اعانک غواشه سی دیشلری آرسنده طاشیردی.  
صاحبک وقوع و قاتی اوزرنده «طومی» تنیه  
اولان بو کو یک شو کو یک تجارتده کندی حسانه  
دوام ایکی دوشوندرک فکری بی موقع اجرا به  
قومشدر، بکاردن بری غواشه سده بر اولق آتدنی  
کی (طومی) آتی دیشلری آرسنده ایزه و نجی به  
قوشار، یاره فی دستکانه وضع ایدر، تازه بر